



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction

140 O'Connor Street

140, rue O'Connor

Ontario

Ottawa

K1A 0S5

Title - Sujet Supply and Install Permanent Waterw Estacades permanentes pour la voie navigable du barrage de Latchford	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP168-211306/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20211306	Date 2020-12-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-371-79329	
File No. - N° de dossier fg371.EP168-211306	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2020-12-17 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sullivan, Patrick	Buyer Id - Id de l'acheteur fg371
Telephone No. - N° de téléphone (613) 295-9855 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cet Amendement fait partie des documents de soumission.

La modification 004 est émise pour les suivantes :

(1) Pour remplacer l'APPENDICE 4 - FORMULAIRE DE QUALIFICATION

Supprimer l'annexe 4 – Formulaire de qualification dans son intégralité.

Remplacer par :

APPENDICE 4 - FORMULAIRE DE QUALIFICATIONS

CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRE ET FORMULAIRE D'OFFRE FINANCIÈRE

Instructions au soumissionnaire:

1. Le soumissionnaire doit fournir les spécifications, la documentation publiée, les certifications d'essai et la documentation descriptive pour le système offert dans sa proposition. Les détails indiqués dans les spécifications, la documentation publiée, la certification des tests et la documentation descriptive seront comparés et doivent répondre aux exigences spécifiées ci-dessous.

Si la documentation technique publiée spécifique ou la certification ou les rapports d'essai ne sont pas disponibles ou ne traitent pas spécifiquement de chaque critère, le soumissionnaire doit fournir un récit écrit ou une vérification du fabricant expliquant en quoi le produit offert satisfait ou dépasse les critères techniques obligatoires ci-dessous.

Il incombe au soumissionnaire de soumettre une proposition complète montrant que ses articles respecteront ou dépasseront les descriptions techniques décrites dans la présente demande de soumissions. Le fait de ne pas fournir suffisamment d'informations pour permettre une évaluation complète entraînera la déclaration de non-recevabilité de la proposition.

2. Les soumissionnaires doivent identifier la page ou le paragraphe de renvoi dans leur proposition qui démontre qu'ils satisfont à chacun des critères obligatoires spécifiés dans l'espace prévu après chaque critère technique obligatoire dans les tableaux qui suivent.

Critères techniques obligatoire:

EXPÉRIENCE

O1 Le soumissionnaire ou sous-traitant (**indiqué en ANNEXE 2 - LISTE DES SOUS-TRAITANTS ET FOURNISSEURS**) doit avoir l'expérience d'entreprise dans la conception et l'installation de barrières de sécurité permanentes, y compris l'installation d'ancrages en rive et dans le fond marin pour les barrières de cours d'eau sur un site avec des conditions d'eau courante. Les soumissionnaires doivent fournir des détails spécifiques et inclure une photo de la barrière de voie navigable installée pour deux (2) projets précédents complétés au cours des cinq

(5) dernières années qui impliquaient la conception et l'installation de ce type de système avec des conditions d'eau courante. Veuillez fournir les détails de vos projets comme suit:

Projet 1	
Description du projet: Détails sur les travaux effectués, le type d'équipement utilisé, le produit fourni, etc.	
Endroit:	
Date de début:	
Date de fin:	
Valeur du projet:	
Contact client: les coordonnées du client que le Canada peut contacter pour confirmer les informations fournies sur ce projet.	Nom: Compagnie: Courriel: Téléphone:
Photo inclus:	Numéro de page de renvoi dans la proposition du soumissionnaire :

Projet 2	
Description du projet: Détails sur les travaux effectués, le type d'équipement utilisé, le produit fourni, etc.	
Endroit:	
Date de début:	
Date de fin:	
Valeur du projet:	
Contact client: les coordonnées du client que le Canada peut contacter pour confirmer les informations fournies sur ce projet.	Nom: Compagnie: Courriel: Téléphone:
Photo inclus:	Numéro de page de renvoi dans la proposition du soumissionnaire :

O2 Le soumissionnaire doit fournir au moins un (1) exemple écrit où les produits de barrière de voie navigable proposés dans sa soumission sont actuellement utilisés sur un site de barrage situé au Canada. Le soumissionnaire doit fournir l'adresse complète du site du barrage et une description complète des produits de barrière de voie navigable (c.-à-d. Marque/modèle/numéro de pièce) utilisés qui sont les mêmes produits qu'ils proposent dans leur soumission.

Projet	Numéro de page de renvoi dans la proposition du soumissionnaire
---------------	--

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP168-211306

Amd. No. - N° de la modif.
04

Buyer ID - Id de l'acheteur
FG371

Client Ref. No. - N° de réf. du client
R.088007.006

File No. - N° du dossier
FG371-EP168-211306

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

--	--

LIVRAISON

O3 L'installation de la barrière de la voie navigable doit être effectuée après la crue printanière et après la date de restriction du ministère des Richesses naturelles de l'Ontario pour les travaux dans l'eau, mais terminée avant le 31 juillet 2021. Le soumissionnaire doit soumettre un calendrier de projet préliminaire pour les travaux indiquant les principales étapes et en démontrant qu'il peut respecter la date d'achèvement.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES